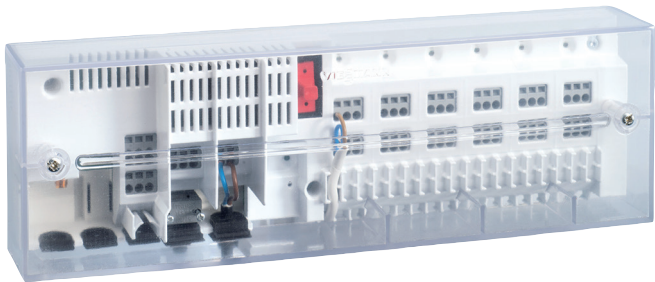


# VIESMANN



<b>DE</b>	ViCare Fußboden-Thermostat .....	3	<b>LT</b>	ViCare grindų termostatas .....	14
<b>BG</b>	Подов термостат ViCare .....	4	<b>LV</b>	ViCare grīdas termostats .....	15
<b>CZ</b>	ViCare podlahový termostat .....	5	<b>NL</b>	ViCare-vloerthermostaat .....	16
<b>DK</b>	ViCare gulvtermostat .....	6	<b>PL</b>	Termostat podłogowy ViCare .....	17
<b>ES</b>	Termostato de suelo ViCare .....	7	<b>RO</b>	Termostat pardoseală ViCare .....	18
<b>FI</b>	ViCare-lattiatermostaatti .....	8	<b>RS</b>	ViCare podni termostat .....	19
<b>FR</b>	Thermostat plancher ViCare .....	9	<b>SE</b>	ViCare golvtermostat .....	20
<b>GB</b>	ViCare Floor Thermostat .....	10	<b>SI</b>	Termostat za talno ogrevanje ViCare .....	21
<b>HR</b>	Podni termostat ViCare .....	11	<b>SK</b>	Podlahový termostat ViCare .....	22
<b>HU</b>	ViCare padlótermosztát .....	12	<b>TR</b>	ViCare zemin termostati .....	23
<b>IT</b>	Termostato pavimento ViCare .....	13			

# DE, AT, CH, LU: Konformitätserklärung

## ViCare Fußboden-Thermostat

Wir, die Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das bezeichnete Produkt die Bestimmungen folgender Richtlinien und Verordnungen erfüllt:

### **Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie:**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Angewandte Normen:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Gemäß den Bestimmungen der genannten Richtlinien wird dieses Produkt mit



gekennzeichnet.

Allendorf, den 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Jansen'. The signature is written in a cursive style with a long horizontal stroke at the end.

ppa. Reiner Jansen

Leiter Strategisches Qualitätsmanagement

# BG: Декларация за съответствие

## Подов термостат ViCare

Ние, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, 35107 Allendorf, Германия, декларираме на собствена отговорност, че посоченият продукт изпълнява изискванията на следните директиви и регламенти:

### **Посоченият продукт изпълнява изискванията на Директивата:**

2011/65/EU *Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, приложение II*

2014/53/EU *Директива във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения*

### **Приложени стандарти:**

EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010  
EN 62233:2008  
EN 301489-1 (V2.2.0)  
EN 301489-17 (V3.2.0)  
EN 300-328 (V2.1.1)  
EN 50581:2012

Този продукт е обозначен с маркировката



съгласно разпоредбите на посочените директиви.

Алендорф, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

Прокурисст Райнер Янсен  
Ръководител отдел „Стратегическо  
управление на качеството“

# CZ: ES prohlášení o shodě

## ViCare podlahový termostat

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že uvedený výrobek splňuje ustanovení dále uvedených směrnic a nařízení:

### **Označený výrobek splňuje předpisy směrnic:**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Použité normy:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Podle ustanovení jmenovaných směrnic se tento výrobek označuje značkou



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

ppa. Reiner Jansen

Vedoucí strategického oddělení řízení kvality

# DK: Overensstemmelseserklæring

## ViCare gulvtermostat

Vi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, erklærer som eneste ansvarlige, at det betegnede produkt opfylder bestemmelserne i følgende direktiver og forordninger:

### **Det betegnede produkt opfylder bestemmelserne i direktiv:**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Anvendte standarder:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

I henhold til bestemmelserne i de nævnte direktiver mærkes dette produkt med



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

ppa. Reiner Jansen  
Chef strategisk kvalitetsmanagement

# ES: Declaración de conformidad

## Termostato de suelo ViCare

Viessmann Werke GmbH & Co. KG, 35107 Allendorf (Alemania), declara bajo su propia responsabilidad que el producto indicado cumple lo estipulado en las siguientes directivas y reglamentos:

### *El producto descrito cumple las disposiciones de la directiva:*

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Normas aplicadas:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

De acuerdo con lo estipulado en las Directivas mencionadas, este producto ostenta el distintivo



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Jansen', written over a horizontal line.

Ppa. Reiner Jansen  
Director de gestión de calidad estratégica

# FI: Vaatimustenmukaisuusvakuutus

## ViCare-lattiatermostaatti

Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, vakuuttaa omalla vastuullaan, että mainittu tuote vastaa seuraavien direktiivien ja asetusten vaatimuksia:

### Mainittu tuote täyttää seuraavan direktiivin määräykset:

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### Sovelletut normit:

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)


EN 50581:2012

Mainittujen direktiivien määräysten mukaisesti on tässä tuotteessa

 -merkki.

Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG



valtuutuksella Reiner Jansen  
Strategisen laadunhallinnan johtaja



# FR, BE, CH: Déclaration de conformité

## Thermostat plancher ViCare

La société Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, déclare sous sa seule responsabilité que le produit désigné est conforme aux termes des directives et règlements suivants :

### **Le produit désigné est conforme aux termes de la directive :**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Normes appliquées :**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Ce produit est certifié



aux termes des directives mentionnées.

Allendorf, le 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

pp. Reiner Jansen

Directeur gestion stratégique de la qualité

# GB: Declaration of Conformity

## ViCare Floor Thermostat

We, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, declare as sole responsible body that the listed product complies with the provisions of the following directives and regulations:

### *The listed product complies with the provisions of the following directives:*

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Applied standards:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

In accordance with the specified directives, this product is designated with



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Jansen', is written over a horizontal line.

Authorised signatory Reiner Jansen  
(Head of Strategic Quality Management)

# HR: Izjava o sukladnosti

## Podni termostat ViCare

Mi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je navedeni proizvod sukladan odredbama sljedećih direktiva i propisa:

### **Navedeni proizvod sukladan je odredbama direktive:**

2011/65/EU      *Direktiva RoHS II*

2014/53/EU      *Direktiva o radijskoj opremi*

### **Primijenjene norme:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

U skladu s odredbama navedenih direktiva ovaj proizvod označen je oznakom



U Allendorfu, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Jansen'. The signature is fluid and stylized, with a long horizontal stroke at the end.

ppa. Reiner Jansen

Voditelj odjela za strateško upravljanje kvalitetom

# HU: Szállítói megfelelési nyilatkozat

## ViCare padlótermosztát

Mi, a Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, kizárólagos felelősségünk tudatában nyilatkozunk, hogy a következő termék megfelel az alábbi irányelvek és rendeletek előírásainak:

### **A megnevezett profil megfelel az irányelv rendelkezéseinek:**

2011/65/EU      *RoHS II*

2014/53/EU      *RED*

### **Alkalmazott szabványok:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

A fent nevezett irányelvek előírásainak megfelelően ezt a terméket a



jelöli.

Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ppa. Reiner Jansen'. The signature is stylized and written in a cursive-like font.

Ppa. Reiner Jansen  
Stratégiai minőségirányítási vezető

# IT, CH: Dichiarazione di conformità

## Termostato pavimento ViCare

Noi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto designato è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive e normative:

### *I prodotti designati soddisfano le disposizioni della direttiva:*

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Norme applicate:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Conformemente alle disposizioni delle citate direttive questo prodotto viene contrassegnato con



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

Ppa. Reiner Jansen

Direttore Gestione strategica della qualità

# LT: Atitikties deklaracija

## ViCare grindų termostatas

Mes, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Alendorfas, atsakingai pareiškiame, kad nurodytas gaminytis atitinka tokių direktyvų ir reglamentų reikalavimus:

### **Nurodytas gaminytis atitinka tokios direktyvos reikalavimus:**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Taikyti standartai:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Šis gaminytis pagal minėtų direktyvų reikalavimus ženklinamas

 ženklu.

Alendorfas, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG



Ppa. Reiner Jansen

Kokybės vadybos strategijos padalinio vadovas

# LV: Atbilstības deklarācija

## ViCare grīdas termostats

Mēs, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorfa, nesot vienotu atbildību, apliecinām, ka marķētais izstrādājums atbilst šādu direktīvu un regulu noteikumiem:

### **Marķētais izstrādājums atbilst šādu direktīvu noteikumiem:**

2011/65/ES

*Direktīva RoHS II*

2014/53/ES

*Radioiekārtu direktīva (RED)*

### **Izmantotie standarti:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Atbilstoši pieminēto direktīvu noteikumiem šis izstrādājums ir marķēts ar



Allendorfa (Allendorf), 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

pilnvarojumā Rainers Jansens (Reiner Jansen)  
Stratēģiskās kvalitātes vadības nodaļas vadītājs

# NL, BE: Conformiteitsverklaring

## ViCare-vloerthermostaat

Wij, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende richtlijnen en verordeningen:

### *Het volgende product voldoet aan de bepalingen van de richtlijn:*

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Toegepaste normen:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Overeenkomstig de bepalingen van de volgende richtlijnen wordt dit product met



gemarkeerd.

Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

ppa. Reiner Jansen  
Leider Strategisch kwaliteitsmanagement



# PL: Deklaracja zgodności

## Termostat podłogowy ViCare

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z całą odpowiedzialnością, że wymieniony produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń:

### **Wymieniony produkt spełnia postanowienia dyrektywy:**

2011/65/UE *Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS II)*

2014/53/UE *RED*

### **Zastosowane normy:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Zgodnie z postanowieniami wymienionych dyrektyw, wyrób ten został oznakowany symbolem:



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

z up. Reiner Jansen

Kierownik działu strategicznego zarządzania jakością

# RO: Declarație de conformitate

## Termostat pardoseală ViCare

Noi, firma Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, declarăm pe proprie răspundere că produsul indicat este conform cu dispozițiile următoarelor directive și regulamente:

### **Produsul indicat este conform cu dispozițiile directivei:**

2011/65/UE      *Directiva RoHS II*

2014/53/UE      *Directiva RED*

### **Norme aplicate:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

În conformitate cu dispozițiile cuprinse în directivele menționate, acest produs este marcat cu



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Jansen', written over a horizontal line.

Ppa. Reiner Jansen

Șef Managementul strategic al calității

# RS: Izjava o usklađenosti

## ViCare podni termostat

Mi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, izjavljujemo sa odgovornošću da navedeni proizvod ispunjava odredbe sledećih direktiva i propisa:

### **Navedeni proizvod ispunjava odredbe smernice:**

2011/65/EU      *Primena opasnih supstanci u električnoj  
i elektronskoj opremi (RoHS II)*

2014/53/EU      *RED*

### **Korišćene norme:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Prema odredbama navedenih smernica ovaj proizvod se označava sa



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

Po ovlašćenju, Reiner Jansen  
Rukovodilac strateškog upravljanja kvalitetom

# SE: Försäkran om överensstämmelse

## ViCare golvtermostat

Vi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, försäkrar på eget ansvar att ovan nämnda produkt uppfyller bestämmelserna i följande direktiv och förordningar:

### ***Den nämnda produkten uppfyller bestämmelserna i direktivet:***

2011/65/EU      *RoHS II*

2014/53/EU      *Radioutrustningsdirektivet*

### **Använda standarder:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

I enlighet med bestämmelserna i nämnda direktiv märks denna produkt med



Allendorf, den 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

p.p. Reiner Jansen  
Chef för strategisk kvalitetsutveckling

# Sl: Izjava o skladnosti

## Termostat za talno ogrevanje ViCare

Mi, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da opisani proizvod izpolnjuje določila sledečih direktiv in uredb:

### ***Opisan proizvod izpolnjuje določila direktive:***

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Uporabljeni standardi:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

V skladu z določili navedenih direktiv se proizvod označi z znakom



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

ppa. Reiner Jansen

Vodja strateškega upravljanja kakovosti

# SK: Vyhlásenie o zhode

## Podlahový termostat ViCare

My, spoločnosť Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, vyhlasujeme vo výhradnej zodpovednosti, že uvedený výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení:

### **Uvedený výrobok spĺňa požiadavky týchto smerníc:**

2011/65/EU      RoHS II

2014/53/EU      RED

### **Použité normy:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Podľa ustanovení uvedených smerníc sa tento výrobok označuje značkou



Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG

ppa. Reiner Jansen  
Vedúci Strategického manažmentu akosti

# TR: Uygunluk beyanı

## ViCare zemin termostati

Biz, Viessmann Werke GmbH & Co. KG, D-35107 Allendorf, tek sorumlu olarak, belirtilen ürünün aşağıdaki yönetmeliklere ve direktiflere uygunluğunu beyan ederiz:

### ***Bu ürün, şu yönetmeliğin şartlarını yerine getirmektedir:***

2011/65/EU RoHS II

2014/53/EU RED

### **Uygulanan standartlar:**

EN 60730-1:2011

EN 60730-2-9:2010

EN 62233:2008

EN 301489-1 (V2.2.0)

EN 301489-17 (V3.2.0)

EN 300-328 (V2.1.1)

EN 50581:2012

Bu ürün yukarıdaki direktiflere uygun olarak

**CE** işaretlenir.

Allendorf, 10.04.2019

Viessmann Werke GmbH & Co. KG



adına Reiner Jansen  
Stratejik Kalite Yönetimi Başkanı

Viessmann Werke GmbH & Co. KG  
D-35107 Allendorf  
Telefon: 06452 70-0  
Telefax: 06452 70-2780  
[www.viessmann.de](http://www.viessmann.de)